



国家出版基金项目

中國佛教 版畫全集

中國書店



中國佛教版畫全集

第六八卷

翁連溪 李洪波 主編



中國佛教版畫全集
第六八卷







第六八卷 叙錄

本卷所收爲清光緒三十三年（一九〇七）本《釋迦如來應化事迹》第一函及第二函內容。

是本爲綫裝，開本狹長，版框高二十點四厘米，寬十三點七厘米，四周單邊。白口上刻『釋迦如來應化事迹』，中爲篇名，下標頁碼，底爲卷次。共分四卷，第一卷扉頁由丹徒李培楨題『釋迦如來密行化迹全譜』『版存鼓山涌泉寺流通』。之後一頁刊『光緒三十三年南呂月上澣敬刊，福省薛鶴貴刻刷』。保留了嘉慶本『重繪釋迦如來應化事迹緣起』、裕豐刊記、『釋迦如來成道記』及目錄，後爲正文。

考察《全集》所收《釋氏源流》諸本，光緒三十三年刻本當改繪自光緒七年本。如下幾點可茲證明：其一，永珊本（即嘉慶本）畫面沒有篇題，光緒七年本每幅版畫均補刻篇名，使畫面一目了然，光緒三十三年本既有篇名，位置與光緒七年本基本相同；其二，『上托兜率』一幅畫面背景門上花格略有不同，永珊本繁瑣，而光緒三十三年本與光緒七年本同，祇是改成了菱形花格；其三，『老人出家』一篇文字版面『助營業事』，永珊本助字刻成『耳力』，光緒七年本與光緒三十三年本則予以更正；其四，『請佛還國』一幅，永珊刻本左上角有一獨立人物，而光緒七年本及光緒三十三年本沒有。兩者尚有許多相似之處，在此篇幅所限不一列舉。綜上可以判斷光緒三十三年本與光緒七年本的親緣關係。

光緒三十三年本編繪者也對原作進行創造性的元素添加。例如『目連救母』一圖，光緒七年本目連所到『地獄』乃人世景致，祇是以鬼族表現此爲陰間。而光緒三十三年本除鬼族之外多出一座『鬼門關』。畫面雲霧繚繞，遠山陡峭，似在描繪地獄的恐怖，此處的添加顯然具有編繪者的主觀意識。另外，光緒三十三年本『飯王得病』與『佛還觀父』兩幅圖中，都出現了枯萎的大樹，雖然表現的不是同一樹種，但樹的造型類似，糟朽枯槁。除此兩幅之外全書其它畫面所有樹木均枝繁葉茂。這應了中國一句俗語『人老髮焦，樹老梢焦』，作者似有以物喻人的構思。

與《釋氏源流》其他版本對比，是本版式發生重大變化，改成此黃金分割的長條本，根據開本版式變化重新繪稿，增添新

的元素、背景及內容，加入繪者的創新思想。光緒三十三年本人物形象較其餘版本變化較大，面部、服飾等描繪略顯生硬而簡單，人物失去原本的圓潤與飄逸，質量上有較大的落差。

第六八卷 目錄

叙錄

釋迦如來應化事迹 清·光緒

扉頁

重刻刊記

重繪釋迦如來應化事迹緣起

釋迦如來成道記

目錄

第一函

釋迦垂迹

買花供佛

布髮掩泥

上托兜率

瞿曇貴姓

咒成男女

家選飯王

乘象入胎

樹下誕生

九龍灌浴

從園還城

仙人占相

大赦修福

姨母養育

往謁天祠

園林嬉戲

習學書數

講演武藝

太子灌頂

游觀農務

諸王掬力

擲象成坑

悉達納妃

五欲娛樂

空聲警策

飯王獲夢

路逢老人

道見病卧

路睹死尸

得遇沙門

耶輸兆夢

初啓出家

夜半逾城

落髮貿衣

車匿辭還

車匿還宮

詰問林仙

勸請回宮

調伏二仙

六年苦行

遠餉資糧	一〇〇	梵天勸請	一五二
牧女獻糜	一〇二	轉妙法輪	一五四
禪河澡浴	一〇四	度富樓那	一五六
天人獻衣	一〇六	仙人求度	一五八
詣菩提場	一〇八	耶舍得度	一六〇
天人獻草	一一〇	船師悔責	一六二
龍王贊嘆	一二二	降伏火龍	一六四
坐菩提座	一四	急流分斷	一六六
魔王驚夢	一六	二弟皈依	一六八
魔子諫父	一八	弃除祭器	一七〇
魔女炫媚	二〇	竹園精舍	一七二
魔軍拒戰	二二	領徒投佛	一七四
魔衆拽瓶	二四	迦葉求度	一七六
地神作證	二六	假孕謗佛	一七八
魔子懺悔	二八	請佛還國	一八〇
菩薩降魔	三〇	認子釋疑	一八二
成等正覺	三二	度弟難陀	一八四
諸天贊賀	三四	羅睺出家	一八六
第二函		須達見佛	一八八
華嚴大法	三八	布金買地	一九〇
頓制大戒	四〇	玉耶受訓	一九二
觀菩提樹	四二	漁人求度	一九四
龍宮入定	四四	佛化無惱	一九六
林間宴坐	四六	月光諫父	一九八
四王獻鉢	四八	申日毒飯	二〇〇
二商奉食	五〇	降伏六師	二〇二

持劍害佛	二〇四
佛救尼犍	二〇六
初建戒壇	二〇八
姨母求度	二一〇
度跋陀女	二一二
再還本國	二一四
爲王說法	二一六
佛留影像	二一八
度諸釋種	二二〇
降伏毒龍	二二二
化諸淫女	二二四
阿難索乳	二二六
調伏醉象	二二八
張弓害佛	二三〇
佛化盧志	二三二
貧公見佛	二三四
老人出家	二三六

【釋迦如來應化事迹】

清光緒三十三年（一九〇七）刻本。

綫裝長條本，四卷，四周單邊。版框高二十點四厘米，寬十二點七厘米。白口上刻『釋迦如來應化事迹』，中爲篇名，下標頁碼，底爲卷次。

下圖爲扉頁。

釋迦如來密行
化蹟全譜

丹徒李培楨
敬題



板存鼓山湧泉寺流通

光緒三十三年南呂月上澣敬刊

福省薛鶴貴刻刷

重繪釋迦如來應化事迹緣起

我毘盧遮那如來。從本源世界以同體慈悲
隨順衆生機緣。現千百億釋迦身。此閻浮提
迦毘羅國。淨梵王子。示八相成道者。其一也
住世八十載。說法三百餘會。開無量法門。度
無量衆生。展轉傳來。直至今日。然接音容而
入道。在昔固多。自言相而發心。居今亦有特
出尊修證源流。一期事蹟。欲使家知戶曉。為
難能耳。余初自衍汾蘭若。得前明刻本釋氏

【釋迦如來應化事迹】

重繪釋迦如來應化事迹緣起

源流一部。觀其繪像集經。良有深意。使人一覽之下。見在尊之實行。聖跡昭彰。起皈敬之誠心。狐疑淨盡。其於初機後進。開發補益。殊非淺。惜其經像間有未符。稍不盡意。余因發心。另為繪寫。以廣流通。至有疑似之處。皆請正於覺生澈公和尚。再三斟酌。始為定稿。但竺軋衣冠什物。宮室城郭。本異此方其舊本。恐難利俗。故一依此土儀式。余惟三衣一鉢。乃法相之宏規。今謹依佛制。餘皆仍其舊。

本佛像自夜觀明星後。方繪蓮花承足。表成佛之相也。唯佛一人繪有金項光。餘皆無之。顯佛獨尊也。自應盡還源後。諸大弟子皆繪項光。用別九聖也。天龍善神亦繪項光。易辨人天也。仙及波旬。雖有神通福力。究係魔外。概不與光。所以嚴邪正也。起自丁未仲夏。告成於癸丑季冬。兩經書手。三易畫工。歷七年之久。乃圓厥事。於是既滿我願。彌感佛恩。略述始終。筆難盡意。所願今而後。瞻是像。讀是

【釋迦如來應化事迹】

重繪釋迦如來應化事迹緣起

說者因言悟旨。即相明宗。各示八相。以廣源流。共慶含靈。而空生界云。爰綴以偈。

歸命釋迦尊

圓滿清淨覺

法身本無相

無相無不相

三身及化事

一切法皆然

願觀是相衆

咸作如是觀

乾隆歲次癸丑佛成道日歸依三寶弟子

鎮國公永珊熏沐謹識